

การแบ่งปันข้อมูลเชื้อชาติและชาติพันธุ์ของคุณ และช่วยเรา ปรับปรุงบริการและการเข้าถึง



Securing today
and tomorrow



คุณกำลังขอเปลี่ยนบัตรที่มีหมายเลข Social Security (ประกันสังคม) หรือต้องการทำบัตรใบใหม่หรือไม่

การแบ่งปันข้อมูลเชื้อชาติและชาติพันธุ์ของคุณจะช่วยให้เราทราบว่าเราสามารถให้บริการที่เสมอภาคแก่ทุกคนที่ขอความช่วยเหลือจากเราได้หรือไม่ การให้ข้อมูลนี้เป็นไปด้วยความสมัครใจและจะไม่กระทบต่อคำขอของคุณ

ขอบคุณที่ช่วยเราปรับปรุงบริการและการเข้าถึง! เข้าไปดูตัวอย่างวิธีที่เราใช้ข้อมูลนี้เพื่อจุดประสงค์ในการวิจัยและเชิงสถิติได้ที่ ssa.gov/policy/about/racial-equity-resources.html (มีเฉพาะที่เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น)

ข้อมูลนี้จะช่วยฉันได้อย่างไร

ข้อมูลนี้มีความสำคัญเพื่อรับประกันว่าเราจะส่งมอบบริการที่เป็นธรรมและเสมอภาคให้แก่ทุกคน นอกจากนี้ ยังช่วยทำให้เข้าถึงโครงการของเราได้มากขึ้นและทำให้เราทราบว่า:

- ใครจะได้รับความช่วยเหลือจากการชำระสวัสดิการของเราบ้าง
- ใครที่อาจจะไม่ทราบเกี่ยวกับสวัสดิการที่ตนเองอาจมีสิทธิ์ได้รับ
- อุปสรรคที่เกิดขึ้นโดยไม่ได้ตั้งใจที่อาจจะกระทบต่อสวัสดิการและบริการมีอะไรบ้าง
- เราจะขยายความพยายามในการเข้าถึงกลุ่มเป้าหมายและเพิ่มพูนความตระหนักรู้เกี่ยวกับโครงการได้จากที่ใด

Privacy Act Statement (คำแถลงเกี่ยวกับกฎหมายว่าด้วยความเป็นส่วนตัว): มาตรา 702 ของ Social Security Act (กฎหมายประกันสังคม) ตามที่มีการแก้ไขเพิ่มเติม จะทำให้ Social Security (ประกันสังคม) สามารถเก็บรวบรวมข้อมูลเชื้อชาติและชาติพันธุ์ ซึ่งจะใช้เพื่อจุดประสงค์ในการวิจัยและเชิงสถิติ การให้ข้อมูลนี้เป็นไปด้วยความสมัครใจ หากคุณไม่ได้ให้ข้อมูลบางส่วนหรือทั้งหมด ก็จะไม่ส่งผลกระทบต่อตัวคุณ ในกรณีที่กฎหมายอนุญาต Social Security (ประกันสังคม) ก็อาจจะใช้และแบ่งปันข้อมูลที่คุณส่งเข้ามา เราอาจแบ่งปันข้อมูลดังกล่าวให้แก่หน่วยงานของรัฐบาลกลาง ผู้รับจ้าง ผู้ที่ได้รับเงินอุดหนุน อาสาสมัครที่เป็นนักศึกษาและอื่นๆ ตามที่กำหนดไว้ในการใช้งานที่เป็นประจำใน System of Records Notice (ระบบคำบอกกล่าวเกี่ยวกับบันทึก) (SORN) 60-0104 ได้ที่ www.ssa.gov/privacy (มีเฉพาะที่เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น)